

# LOS 10 SERVICIOS ESENCIALES DE SALUD PÚBLICA

*Proteger y promover la salud de todas las personas en todas las comunidades*

Los Diez Servicios Esenciales de Salud Pública proporcionan un marco de trabajo para la salud pública con el fin de proteger y mejorar la salud de todas las personas en todas las comunidades. Para lograr la igualdad, los servicios esenciales de salud pública promueven activamente políticas, sistemas y condiciones generales para la comunidad, que permiten la salud óptima de todos y buscan eliminar los obstáculos sistémicos y estructurales que causan inequidades de salud. Estos obstáculos incluyen la pobreza, el racismo, la discriminación de género, la discriminación contra las personas con discapacidades y otras formas de opresión. Todos deberían tener una oportunidad justa y equitativa de gozar de salud y bienestar óptimos.



## SERVICIO ESENCIAL DE SALUD PÚBLICA #1

Evaluar y monitorear la salud de la población, los factores que inciden en la salud y las necesidades y los bienes de la comunidad

## SERVICIO ESENCIAL DE SALUD PÚBLICA #2

Investigar, diagnosticar y abordar los problemas y los riesgos de salud que afectan a la población

## SERVICIO ESENCIAL DE SALUD PÚBLICA #3

Comunicarse de manera eficaz para informar y educar a las personas acerca de la salud, los factores que influyen en ella y cómo mejorarla

## SERVICIO ESENCIAL DE SALUD PÚBLICA #4

Fortalecer, apoyar y movilizar a las comunidades y a las asociaciones para mejorar la salud

## SERVICIO ESENCIAL DE SALUD PÚBLICA #5

Crear, liderar e implementar políticas, planes y leyes que tengan impacto en la salud

## SERVICIO ESENCIAL DE SALUD PÚBLICA #6

Utilizar acciones legales y reglamentarias diseñadas para mejorar y proteger la salud pública

## SERVICIO ESENCIAL DE SALUD PÚBLICA #7

Asegurar que exista un sistema eficaz que permita el acceso equitativo a los servicios y la atención individuales necesarios para estar sano

## SERVICIO ESENCIAL DE SALUD PÚBLICA #8

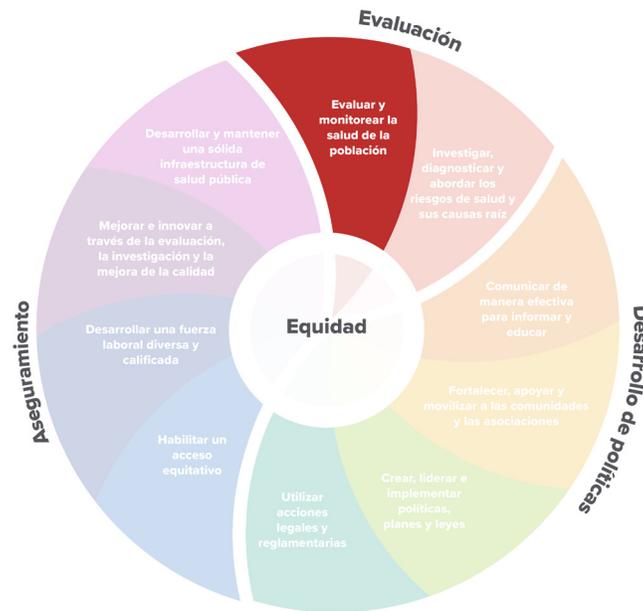
Crear y apoyar una fuerza de trabajo de salud pública diversa y especializada

## SERVICIO ESENCIAL DE SALUD PÚBLICA #9

Mejorar e innovar las funciones de salud pública a través de la evaluación e investigación permanentes, y de la mejora continua de la calidad

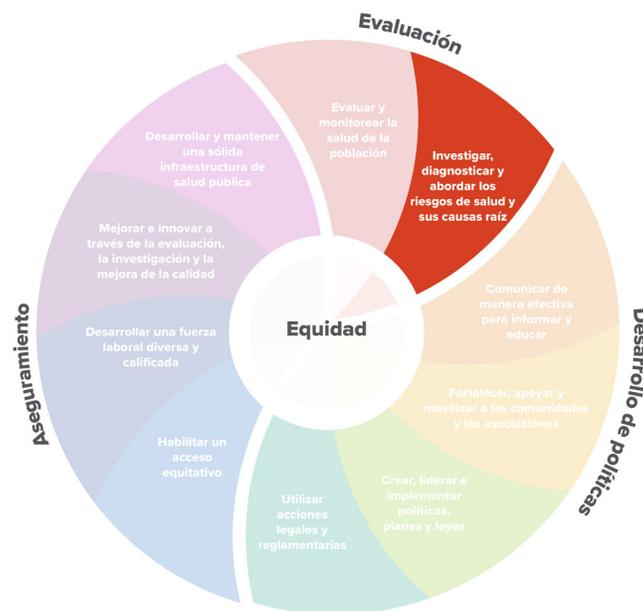
## SERVICIO ESENCIAL DE SALUD PÚBLICA #10

Crear y mantener una estructura organizacional fuerte para la salud pública



## ESTE SERVICIO INCLUYE:

- **Comprender los aspectos relacionados con la salud de manera continua** en la jurisdicción al recolectar, monitorear y analizar los datos sobre la salud y los factores que inciden en la salud para identificar las amenazas, los patrones y los problemas emergentes, con un énfasis particular en las poblaciones afectadas desproporcionadamente.
- **Usar datos e información** para determinar las causas fundamentales de las disparidades y las inequidades en materia de salud
- **Trabajar con la comunidad** para entender el estado de salud, las necesidades, los activos y las influencias clave de la comunidad, así como su historia
- **Colaborar y facilitar el intercambio de datos** con las partes interesadas, incluidas las multisectoriales
- **Usar tecnologías**, métodos de recopilación de datos y conjuntos de datos innovadores
- **Usar varios métodos y tecnologías** para interpretar y comunicar datos a diversos sectores
- **Analizar y usar datos desagrupados** (p. ej., por raza) para hacer un seguimiento de los problemas e informar la acción equitativa
- **Hacer participar a los miembros de la comunidad** como expertos y socios clave

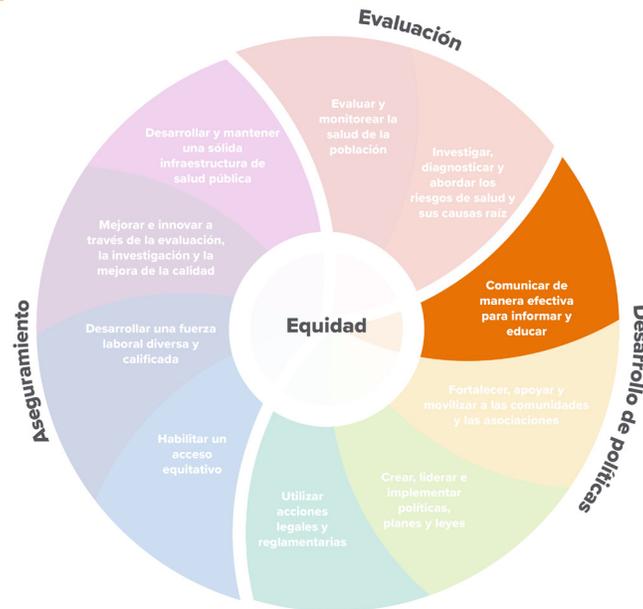


## ESTE SERVICIO INCLUYE:

- **Prever, prevenir y mitigar las amenazas emergentes a la salud** a través de la identificación epidemiológica
- **Monitorear en tiempo real el estado y los patrones de salud** con el fin de desarrollar estrategias para identificar los brotes agudos, las enfermedades crónicas y las lesiones
- **Usar datos en tiempo real** para identificar brotes agudos, emergencias y otros riesgos de salud y responder a ellos
- **Usar las capacidades de laboratorio y la tecnología moderna** en materia de salud pública para llevar a cabo evaluaciones rápidas y pruebas de gran volumen
- **Analizar y utilizar los resultados** de múltiples sectores y recursos para considerar las causas fundamentales sociales, económicas y medioambientales del estado de salud
- **Identificar, analizar y distribuir información** de fuentes de datos nuevas, grandes y en tiempo real

# SERVICIO ESENCIAL DE SALUD PÚBLICA #3

*Comunicarse de manera eficaz para informar y educar a las personas acerca de la salud, los factores que influyen en ella y cómo mejorarla*

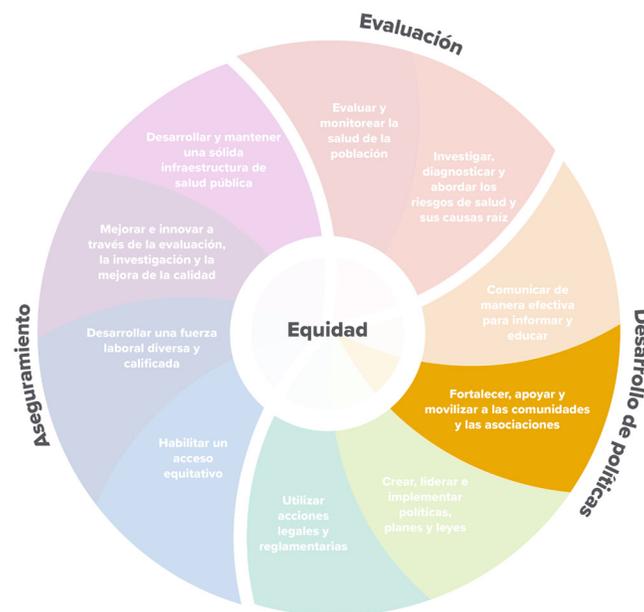


## ESTE SERVICIO INCLUYE:

- **Desarrollar y divulgar información y recursos accesibles sobre la salud**, incluso a través de la colaboración con los socios de múltiples sectores
- **Comunicarse con precisión y con la rapidez necesaria**
- **Usar canales de comunicación adecuados** (p. ej., redes sociales, redes de colegas, medios de comunicación y otros canales) para llegar de manera eficaz a las poblaciones previstas
- **Desarrollar e implementar comunicaciones adecuadas y relevantes al nivel cultural y lingüístico**, así como recursos educacionales, lo que incluye trabajar con las partes interesadas y las personas de influencia en la comunidad para crear materiales eficaces y relevantes a nivel cultural
- **Emplear los principios de la comunicación de riesgos, los conocimientos y la educación sobre la salud** para informar al público cuando corresponda
- **Participar activamente en una comunicación bidireccional** para desarrollar la confianza en las poblaciones a las que se prestan servicios y asegurar la precisión y la eficacia de las estrategias de prevención y promoción de la salud
- **Asegurar que los esfuerzos de comunicación y educación sobre la salud pública se basen en los recursos** cuando corresponda y que no refuercen los discursos que perjudican a poblaciones afectadas de manera desproporcionada

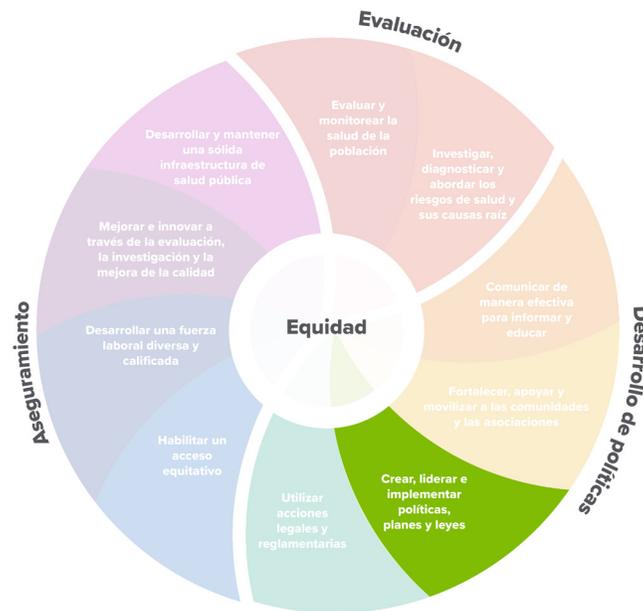
# SERVICIO ESENCIAL DE SALUD PÚBLICA #4

*Fortalecer, apoyar y movilizar a las comunidades y a las asociaciones para mejorar la salud.*



## ESTE SERVICIO INCLUYE:

- **Convocar y propiciar alianzas y coaliciones multisectoriales** que incluyan a los sectores que influyen en la salud (p. ej., planificación, transporte, vivienda, educación, etc.)
- **Promover y crear relaciones genuinas y sólidas** con un grupo diverso de colaboradores que refleje a la comunidad y a la población y que desarrolle sus fortalezas
- **Comprometerse de manera auténtica con los miembros de la comunidad** y con las organizaciones para desarrollar soluciones de salud pública
- **Aprender de las asociaciones existentes en la comunidad** y aportar experiencia en materia de salud pública

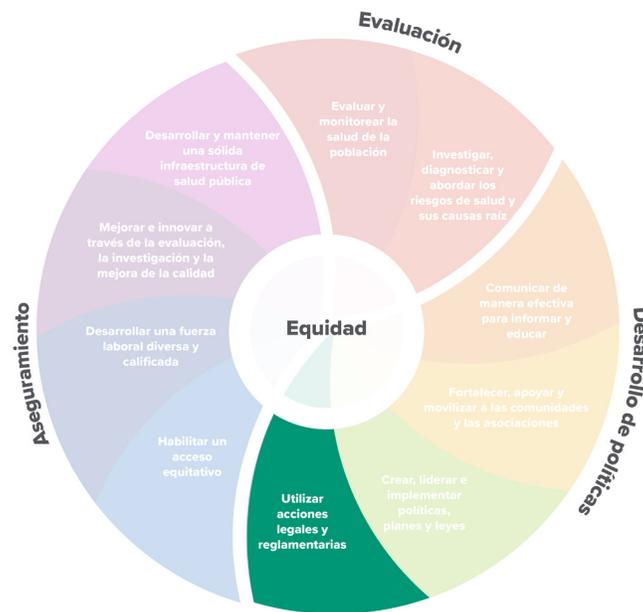


### ESTE SERVICIO INCLUYE:

- **Desarrollar y liderar políticas, planes y leyes** que orienten la práctica de la salud pública
- **Examinar y mejorar las políticas, los planes y las leyes existentes** para corregir injusticias históricas
- **Asegurar que las políticas, los planes y las leyes proporcionen una oportunidad justa** y equitativa para que todos gocen de una salud óptima
- **Aportar información sobre las políticas, los planes y las leyes** para asegurar que se considere el impacto en la salud
- **Monitorear y desarrollar de manera continua las políticas, los planes y las leyes** que mejoran la salud pública y la preparación y que fortalecen la resiliencia de la comunidad
- **Colaborar con todos los socios**, incluidos los socios de múltiples sectores, para desarrollar y apoyar planes y políticas
- **Trabajar con todos los asociados y con la comunidad** para desarrollar e implementar de manera sistemática y continua estrategias y planes de avances en materia de salud, y evaluar y mejorar esos planes.

# SERVICIO ESENCIAL DE SALUD PÚBLICA #6

*Utilizar acciones legales y reglamentarias diseñadas para mejorar y proteger la salud pública*

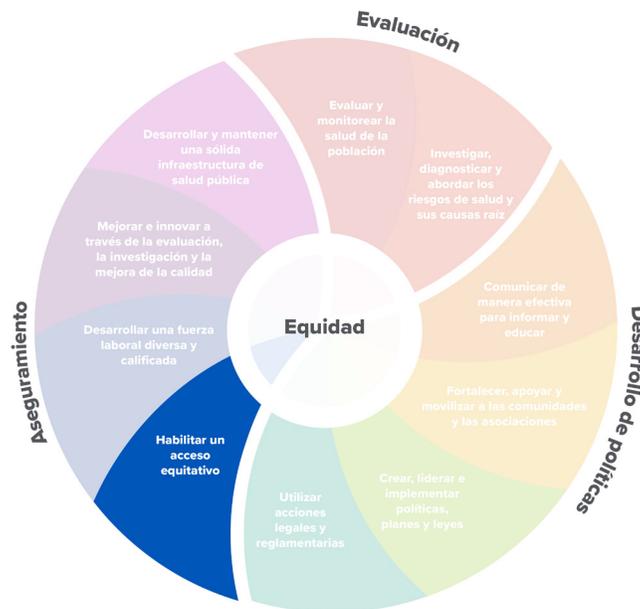


## ESTE SERVICIO INCLUYE:

- **Asegurar que las leyes pertinentes se apliquen de manera equitativa** para proteger la salud pública
- **Llevar a cabo actividades de cumplimiento** que puedan incluir, entre otros: códigos sanitarios, especialmente en la industria alimentaria; protección completa de suministros de agua potable; y seguimiento oportuno en los riesgos, lesiones evitables y enfermedades relacionadas con la exposición que se identifiquen en entornos ocupacionales y comunitarios
- **Autorizar mediante licencias y monitorear la calidad de los servicios de atención médica** (p. ej., laboratorios, residencias de ancianos y atención médica domiciliaria)
- **Revisar las nuevas aplicaciones de medicamentos, elementos biológicos y dispositivos médicos**
- **Otorgar licencias y credenciales a la fuerza de trabajo de la atención médica**
- **Incluir las consideraciones de salud en las leyes de otros sectores** (p. ej., división en zonas)

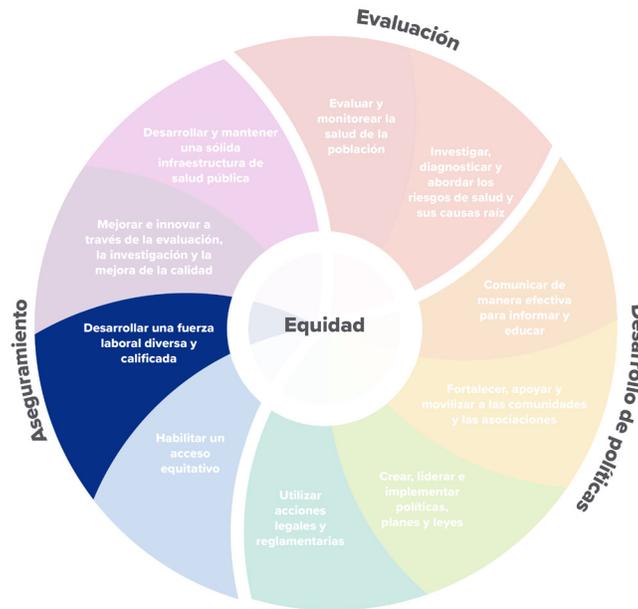
# SERVICIO ESENCIAL DE SALUD PÚBLICA #7

Asegurar que exista un sistema eficaz que permita el acceso equitativo a los servicios y la atención individuales necesarios para estar sano



## ESTE SERVICIO INCLUYE:

- **Poner en contacto a la población con los servicios de salud y sociales necesarios** que apoyan a la persona de manera integral, incluidos los servicios de prevención
- **Asegurar el acceso a atención médica y servicios sociales asequibles y de alta calidad**, incluidos servicios de salud del comportamiento y salud mental, que sean adecuados a nivel cultural y lingüístico
- **Comprometer a los sistemas de prestación de servicios de salud** a evaluar y resolver las brechas y los obstáculos en el acceso a los servicios médicos necesarios, incluidos los de salud del comportamiento y salud mental
- **Afrontar y eliminar los obstáculos a la atención**
- **Crear relaciones con los contribuyentes y los proveedores de atención médica**, incluido el intercambio de información entre los socios para promover la salud y el bienestar
- **Contribuir al desarrollo de una fuerza laboral de atención médica competente**

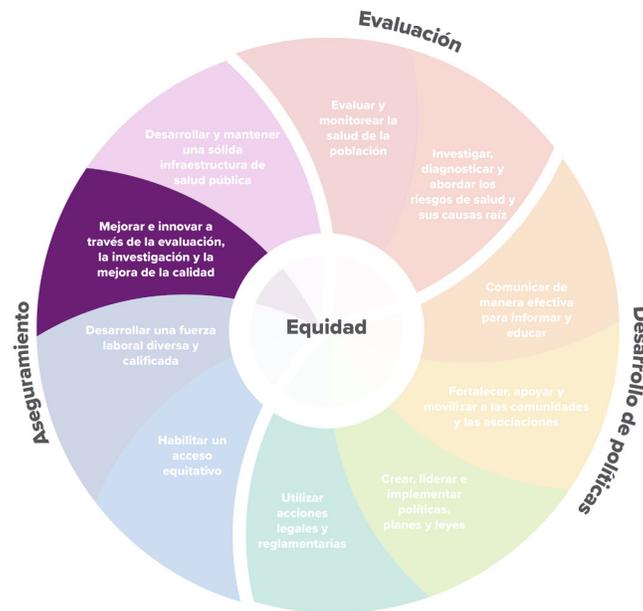


### ESTE SERVICIO INCLUYE:

- **Proporcionar educación y capacitación** que abarquen un espectro de competencias en salud pública, incluidas habilidades técnicas, estratégicas y de liderazgo
- **Asegurar que la fuerza de trabajo de salud pública sea del tamaño adecuado** para satisfacer las necesidades del público
- **Crear una fuerza laboral y un liderazgo de atención médica que sean culturalmente competentes** y que reflejen a la comunidad y practiquen la humildad cultural
- **Incorporar los principios de salud pública en programas educativos que no son de salud pública**
- **Cultivar y crear alianzas activas con el sector académico y con otros programas y establecimientos educativos de capacitación profesional**, para asegurar experiencias de aprendizaje para todos los estudiantes que sean relevantes para la comunidad
- **Promover una cultura de aprendizaje permanente en salud pública**
- **Crear una red de futuros profesionales de salud pública**
- **Promover las habilidades de liderazgo en todos los niveles**

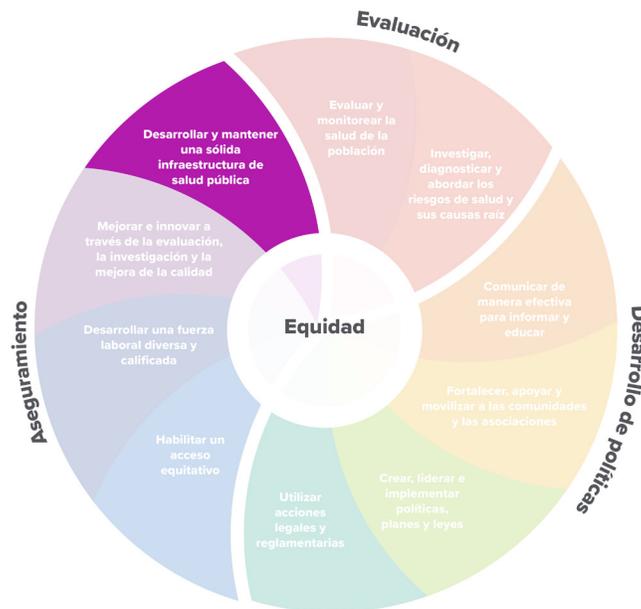
# SERVICIO ESENCIAL DE SALUD PÚBLICA #9

*Mejorar e innovar las funciones de salud pública a través de la evaluación e investigación permanentes, y de la mejora continua de la calidad*



## ESTE SERVICIO INCLUYE:

- **Crear y promover una cultura de calidad** en las organizaciones y las actividades de la salud pública
- **Vincular la investigación de la salud pública con la práctica de la salud pública**
- **Consultar la investigación, la evidencia, las observaciones basadas en la práctica y otras formas de información para fundamentar la toma de decisiones**
- **Contribuir a la base de evidencias** de la práctica eficaz de la salud pública
- **Evaluar los servicios, las políticas, los planes y las leyes de manera continua** para asegurar que contribuyan a la salud y que no creen un daño indebido
- **Establecer y usar estructuras de participación y toma de decisiones** para trabajar con la comunidad en todas las etapas de investigación
- **Valorar y usar la experiencia vivida, cualitativa y cuantitativa como datos e información** para informar la toma de decisiones



### ESTE SERVICIO INCLUYE:

- **Desarrollar una comprensión de las infraestructuras y las funciones organizacionales a nivel más general** que respaldan todo el sistema de salud pública en una jurisdicción (p. ej., Gobierno, agencias, funcionarios electos y organizaciones no gubernamentales)
- **Asegurar que se asignen de manera equitativa los recursos necesarios adecuados** para la salud pública
- **Demostrar liderazgo, toma de decisiones y gobernanza eficaces y éticos**
- **Administrar de manera eficaz los recursos financieros y humanos**
- **Aplicar técnicas y habilidades de comunicaciones y planificación estratégica**
- **Tener servicios de tecnología de la información sólidos** que estén actualizados y que cumplan con los estándares de privacidad y seguridad
- **Ser responsable, transparente e inclusivo** con todas las partes interesadas y con la comunidad en todos los aspectos de la práctica

# The 10 Essential Public Health Services

## Glossary

**Comunidad** es un grupo de personas que tienen características comunes; las comunidades pueden definirse por ubicación, raza, etnia, edad, ocupación, interés en problemas o resultados particulares u otros vínculos comunes similares. Idealmente, habría bienes y recursos disponibles, así como debates, toma de decisiones y acciones colectivas. (Turnock, BJ. *Public Health: What It Is and How It Works*. Jones and Bartlett, 2009)

**Equidad** es el que todas las personas tengan una oportunidad justa para gozar de buena salud y bienestar. Esto requiere eliminar obstáculos a la salud, tales como la pobreza y el discrimin y sus consecuencias, incluidas la impotencia y la falta de acceso a buenos empleos con un salario justo, educación y vivienda de calidad, ambientes seguros y atención médica. Además, requiere atención a las inequidades en salud, las cuales son diferencias en el estado de salud y tasas de mortalidad en una población que siguen un patrón y son sistémicas, injustas y remediabiles, por lo que no son aleatorias o causadas por aquellos que desarrollan una enfermedad.

**Ley(es)** se refiere al conjunto de estatutos, ordenanzas, reglamentaciones, reglas, decisiones judiciales y principios legales aceptados que los tribunales de una jurisdicción particular aplican al decidir las controversias que se les presentan. La ley consiste en todos los derechos, los deberes y las obligaciones legales que el Gobierno (o uno de sus organismos) puede aplicar y los medios y los procedimientos para aplicarlos. (Garner, B.A., editor. *Black's Law Dictionary*. 8.<sup>va</sup> ed., West Group, 2004)

**Investigación** es un estudio sistemático, incluidos el desarrollo, comprobación, y evaluación de una investigación, diseñada para desarrollar o contribuir a un conocimiento generalizable. (Departamento de Salud y Servicios Humanos (HHS, por sus siglas en inglés). *Healthy People 2020*. Washington, DC).

- Investigación Participativa Basada en la Comunidad (CBPR, por sus siglas en inglés), es un enfoque a la investigación colaborativo que involucra equitativamente a todas las partes en el proceso investigativo y reconoce las fortalezas únicas que cada cual trae. CBPR comienza con un tema de investigación de importancia para la comunidad, tiene como objetivo combinar el conocimiento con acción y lograr el cambio social para mejorar los resultados de salud y eliminar disparidades en la salud. (Fundación W. K. Kellogg, Programa Community Health Scholars, citas de 2001 de Minkler M, y Wallerstein N, editores. *Community-Based Participatory Research for Health*. San Francisco, CA: Jossey-Bass Inc.; 2003).

**Salud** es un estado de completo bienestar físico, mental y social, y no la mera ausencia de enfermedades o dolencias. La cita bibliográfica de esta definición proviene del Preámbulo de la Constitución de la OMS, según lo aprobado por la Conferencia Internacional de la Salud, Nueva York, del 19 de junio al 22 de julio de 1946, firmada el 22 de julio de 1946 por los representantes de 61 Estados (Registros Oficiales de la OMS, n.º 2, p. 100), y que entró en vigencia el 7 de abril de 1948. La definición no se ha enmendado desde 1948.

# The 10 Essential Public Health Services

## Glossary

**Salud de la población** son los resultados de salud de un grupo de individuos, incluida la distribución de tales resultados en el grupo. El campo de la salud de la población incluye resultados de salud, patrones en los determinantes de salud, y políticas e intervenciones que unen a ambos. Los enfoques en salud de la población son enfoques no-clínicos comunitarios o de políticas cuyo fin es mejorar la salud y bienestar de un grupo de individuos. Esto difiere del manejo de salud de la población, el cual intenta mejorar los resultados de salud clínicos de individuos a través de mejoras en la coordinación de cuidado y participación del paciente respaldados por modelos financieros y de cuidado apropiados. (Adaptado de Kindig y Stoddart).

**Salud pública** es definida como la ciencia dedicada a proteger la seguridad y mejorar la salud de las comunidades a través de la educación, la formulación de políticas y la investigación para la prevención de enfermedades y lesiones. (Fundación CDC).

**Sector de atención médica** es definido como las entidades que proveen servicios clínicos, servicios de salud mental, servicios de salud oral, proveen o pagan por servicios para individuos, o facilitan la provisión de servicios a individuos. Entidades en este sector pueden incluir hospitales, sistemas de salud, planes de salud, centros de salud, proveedores de salud del comportamiento, proveedores de salud oral, etc.

*Para ve el documento completo de los 10 servicios esenciales de salud pública, usar <https://phnci.org/uploads/resource-files/EPHS-Spanish.pdf>.*